

# Английские народные песенки в переводе К. И. Чуковского



Подготовлена  
учителем начальных  
классов лицея № 6  
г. Ессентуки  
Шевченко Н. А.



# Дженни

*Дженни туфлю потеряла,*

*Долго плакала, искала.*

*Мельник туфельку нашёл*

*И на мельнице смолол.*







Жила-была мышка Мауси  
И вдруг увидала Котауси.  
У Котауси злые глазауси  
И злые-презлые зубауси,  
Подбежала Котауси к Мауси  
И замахала хвостауси:  
«Ах, Мауси, Мауси, Мауси,  
Подойди ко мне, милая Мауси!  
Я спою тебе песенку, Мауси,  
Чудесную песенку, Мауси!»  
Но ответила умная Мауси:  
«Ты меня не обманешь,  
Котауси!  
Вижу злые твои глазауси  
И злые-презлые зубауси!»  
Так ответила умная Мауси —  
И скорее бегом от Котауси...



# Храбрцы



Наши-то портные  
Храбрые какие:  
"Не боимся мы зверей,  
Ни волков, ни медведей!"  
А как вышли за калитку  
Да увидели улитку -  
Испугались,  
Разбежались!  
Вот они какие  
Храбрые портные!

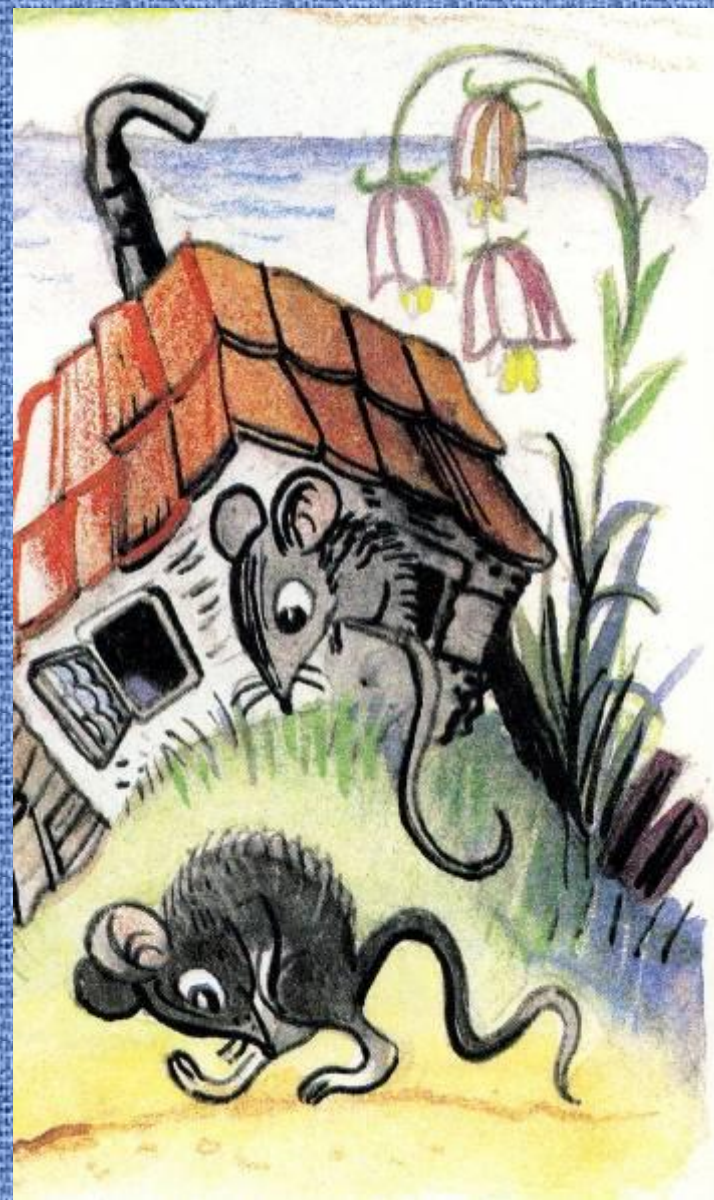


# Жил на свете человек

Жил на свете человек,  
Скрюченные ножки,  
И ходил он целый век  
По скрюченной дорожке.



А за скрюченной рекой  
В скрюченном домишке  
Жили летом и зимой  
Скрюченные мышки.





*И стояли у ворот  
Скрюченные ёлки,  
Там гуляли без забот  
Скрюченные волки.*



*И была у них одна  
Скрюченная кошка,  
И мяукала она,  
Сидя у окошка.*





# Курица

Курица красавица  
У меня жила.  
Ах, какая умная  
Курица была!



Шила мне кафтаны,  
Шила сапоги,  
Сладкие, румяные  
Пекла мне пироги.

А когда управится,  
Сядет у ворот -  
Сказочку расскажет,  
Песенку споёт.





# Барабек



*Робин Бобин Барабек  
Скушал сорок человек,  
И корову, и быка,  
И кривого мясника,  
И телегу, и дугу,  
И метлу, и кочергу.*

Скушал церковь, скушал дом,  
И кузницу с кузнецом.

А потом и говорит:  
"У меня живот болит!"





# КОНЕЦ!

